

邊境經濟

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

第四條脈絡是邊境經濟本身。在中世紀，人們通過通行稅、特權和豁免來利用不同管轄區之間的差異。各社區為爭取免繳科莫或貝林佐納的通行稅而鬥爭，商人根據各條路線的收費在湖路和切內里山口路線之間作出選擇，領主們則從別無他途可走的貨物身上獲取收入。自十六世紀起，聯邦轄區與米蘭公國之間的邊界成了一條走私品流動的界線，這一主題將在第 A.IV 章中討論。到了二十世紀，瑞士與意大利在稅法、貨幣法和銀行法上的邊界催生了 *spalloni* 現象，即翻山越嶺攜帶現金過境的挑夫，以及成就了盧加諾財富的外逃資本（見第 D.II 章）。

今天的邊境經濟受到更多監管，也更加透明。與意大利之間的自動資訊交換、經修訂的雙重徵稅安排以及關於跨境工作者徵稅的協定，已經消除了支撐戰後金融中心的大部分套利空間（見第 E.II 章、第 H.I 章和第 H.III 章）。¹儘管如此，邊界仍然是一個經濟事實。在進入二十一世紀二十年代前後，每天有數以萬計的意大利居民作為 *frontalieri*（跨境通勤者）通勤進入提契諾；而近期的報道顯示，隨著與意大利的新稅收協定改變了雙方的激勵機制，他們的人數正在下降。²提契諾與倫巴第之間在勞動力成本、稅率、監管和法律制度上的差異，持續為盧加諾的律師、受託服務機構和銀行創造業務。從某種意義上說，這個金融中心仍然是中世紀山谷曾經的樣子：一個依靠兩種制度之間的差異為生的地方。

1 作為金融資產的法律連續性

第五條脈絡是法律連續性。提契諾的中世紀社區通過讓每一位新領主確認其前任所授予的特權來保障自身權利。維斯孔蒂家族確認了魯斯卡時期的特權，斯福爾扎家族確認了維斯孔蒂家族的特權，聯邦又確認了斯福爾扎家族的特權。特權確認是一種在主權更迭之間傳遞法律確定性的機制。它使權利變得可以預見，而正是這種可預見性，使社區和個人得以投資、放貸和借貸。

現代金融中心以一種不同的制度形式依賴於同樣的品質。二十世紀的意大利客戶之所以選擇盧加諾，是因為在意大利政治和財政環境不確定之時，瑞士提供了穩定的法律、穩定的貨幣以及可預見地適用法律的法院。外國客戶銀行保密的終結表明，這類優勢並非永久不變。留下來的是法律連續性的聲譽：一個通過透明立法程序而演變的瑞士法律秩序，以及獨立且相當高效的法院。這就是經過確認的特權在現代的對應物。評論人士曾談及提契諾金融業可能迎來的“第二個黃金時代”。³這一判斷是否正確，取決於曾經支配中世紀邊境地帶的同樣條件：進入倫巴第市場的渠道、法律秩序的可靠性，以及將身處兩種制度之間的位置轉化為雙方都看重的服務的能力。

常見誤解。盧加諾金融中心常常被單純歸因於 1945 年後的意大利外逃資本和瑞士銀行保密。二者對其二十世紀的增長都起到了決定性作用。但使這種增長成為可能的條件更為久遠：一個面向倫巴第的經濟體、一種書面文書和公證認證的文化、對多種貨幣的熟悉，以及數百年來從兩個法域之間的差異中獲取收入的經驗。

致從業者。為在瑞士一意大利邊界兩側均有根基的客戶提供服務的顧問，應當牢記該地區的歷史層次：

- 提契諾山谷中的家族財產可能處於 *patriziato*（市民公社）結構之中，或負有古老的地租負擔和地役權；

- 意大利與瑞士的公證契據原則上相互兼容，但必須滿足其使用地國家的形式要求；
- 客戶通常以多種貨幣持有資產和負債，在設計架構之前，應當先確定基礎經濟活動所使用的貨幣；
- 坎皮奧內迪伊塔利亞（Campione d'Italia）等飛地和特殊地區具有各自的稅務、海關和法律地位，必須依據現行法律加以核查。

2 註釋

1. 聯邦稅務局以及格勞賓登州、提契諾州和瓦萊州稅務管理部門，關於新協定的 Foglio informativo，https://m4.ti.ch/fileadmin/DFE/DC/DOC-IF/nuovo_accordo/nuovo_accordo_foglio_informativo_FAQ.pdf：2020 年 12 月 23 日簽署，2023 年 7 月 17 日生效，自 2024 年 1 月 1 日起適用另見第 H.I 章。
2. Ticinonline， “Scende ancora il numero di frontalieri in Ticino”，<https://www.tio.ch/ticino/attualita/1835303/scende-ancora-il-numero-di-frontalieri-in-ticino>；tvsvizzera.it， “L'accordo fiscale con l'Italia cambia le regole: in Ticino meno frontalieri, più residenti”，<https://www.tvsvizzera.it/tvs/relazioni-italo-svizzere/f/89646477>（僅查閱標題，2026 年 9 月 27 日）。
3. finews.com， “A Second Golden Age for Ticino Finance”，<https://www.finews.com/news/english-news/49422-ticino-financial-center-italy-market-access-banks-eu>（僅查閱標題，2026 年 9 月 27 日）。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-economy-of-the-border